



## Инструкция

### Вертикальный велотренажёр BH Fitness Carbon Bike Dual

Полезные ссылки:

[Вертикальный велотренажёр BH Fitness Carbon Bike Dual - смотреть на сайте](#)

[Вертикальный велотренажёр BH Fitness Carbon Bike Dual - читать отзывы](#)

**BH**FITNESS

# Руководство пользователя

**CARBON BIKE DUAL**  
(H8705L)

велотренажер





# **Уважаемый покупатель!**

Поздравляем с удачным приобретением! Вы приобрели современный тренажер, который, как мы надеемся, станет Вашим лучшим помощником. Он сочетает в себе передовые технологии и современный дизайн.

Постоянно используя этот тренажер, Вы сможете укрепить сердечно-сосудистую систему и приобрести хорошую физическую форму. Надеемся, что данная модель удовлетворит все Ваши требования.

Прежде чем приступить к использованию тренажера, внимательно изучите настоящее руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В случае возникших дополнительных вопросов обратитесь к продавцу или дилеру, который проконсультирует Вас и поможет устранить возникшую проблему.

Обязательно сохраняйте инструкцию по эксплуатации, это поможет Вам по прошествии времени вспомнить о функциях тренажера и правилах его использования.

Если у Вас возникли какие-либо вопросы по эксплуатации данного тренажера, свяжитесь со службой технической поддержки или уполномоченным дилером, у которого Вы приобрели тренажер.

# **Меры безопасности**

## **Внимание!**

Перед тем как приступить к тренировкам, настоятельно рекомендуем пройти полное медицинское обследование, особенно если у Вас есть наследственная предрасположенность к повышенному давлению или сердечно-сосудистым заболеваниям. Неправильное или чрезмерно интенсивное выполнение упражнений может повредить Вашему здоровью.

Тренажер предназначен для домашнего использования. В целях обеспечения безопасности и надежной работы оборудования перед использованием тренажера ознакомьтесь с инструкцией.

При использовании тренажера следует соблюдать следующие базовые меры предосторожности:

- **ОСТОРОЖНО!** Во избежание удара током отключайте тренажер от сети после окончания использования и перед чисткой;
- **ВНИМАНИЕ!** Не следует оставлять включенный тренажер без присмотра во избежание удара током. Если тренажер не используется или производится его ремонт, установка или снятие комплектующих, отключите его от сети;
- Используйте тренажер только по назначению, описанному в данном руководстве. Во избежание получения травм используйте только те аксессуары, которые рекомендованы производителем;
- Во избежание травм и удара током не вставляйте какие-либо предметы в отверстия на тренажере;
- Не снимайте кожухи консоли. Ремонт тренажера должен производиться только сотрудниками сервисного центра;
- Не используйте тренажер, если заблокированы вентиляционные отверстия. Поддерживайте их в чистоте, удаляйте скапливающуюся пыль, волосы и т. д.;
- Не используйте тренажер, если у него повреждены шнур питания или вилка, если он работает некорректно, был поврежден или побывал в воде. Доставьте тренажер в сервисный центр для осмотра и ремонта;
- Не перемещайте тренажер за шнур питания и не используйте шнур как ручку;
- Шнуры питания не должны соприкасаться с нагревающимися поверхностями;
- Дети и лица с ограниченными возможностями могут находиться

рядом с включенным тренажером или использовать его только под наблюдением;

- Тренажер не предназначен для использования вне помещения;
- Не пользуйтесь тренажером в местах, где распыляются аэрозоли или осуществляется подача кислорода;
- Не подставляйте руки под движущиеся части тренажера, следите, чтобы Ваша одежда не попала в движущиеся части тренажера;
- Тренажер не имеет шестерни холостого хода. Скорость движения педалей должна снижаться постепенно;
- Будьте осторожны при подходе к тренажеру и спуске с него. Опустите соответствующую педаль в нижнее положение и дождитесь полной остановки тренажера.

**ОСТОРОЖНО!** Если Вы почувствовали боль в груди, тошноту, головокружение или одышку, немедленно ПРЕКРАТИТЕ занятия на тренажере. Прежде чем возобновлять тренировки обратитесь за консультацией к врачу.

## **Транспортировка и эксплуатация тренажера:**

1. Тренажер должен транспортироваться только в заводской упаковке;
2. Заводская упаковка не должна быть нарушена;
3. При транспортировке тренажер должен быть надежно защищен от дождя, влаги, атмосферных осадков, механических перегрузок.

## **Хранение тренажера**

Тренажер рекомендуется хранить и использовать только в сухих отапливаемых помещениях со следующими значениями:

1. Температура: +10-+35C;
2. Влажность: 50-75%.

Если Ваш тренажер хранился при низкой температуре или в условиях высокой влажности (имеет следы конденсации влаги), необходимо перед эксплуатацией выдержать его в нормальных условиях не менее 2-4 часов, и только после этого можно приступить к эксплуатации.

## **Перед тем как начать тренировку**

Перед первым занятием проверьте, правильно ли была проведена сборка тренажера. Ознакомьтесь со всеми функциями и настройками тренажера и проводите тренировки в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации. Перед началом тренировки убедитесь, что все защитные элементы надежно установлены и закреплены, проверьте надежность механических и электрических соединений. Установите тренажер на ровную нескользящую поверхность, оставляя с каждой стороны по 0,5 м свободного пространства. Для снижения шума и вибраций рекомендуется использовать специальные резиновые коврики, также это позволит избежать царапин, сколов и вмятин, если напольное покрытие в Вашем доме выполнено из деликатных материалов (паркетная доска, штучный паркет, натуральный линолеум, пробковое покрытие и т. п.).

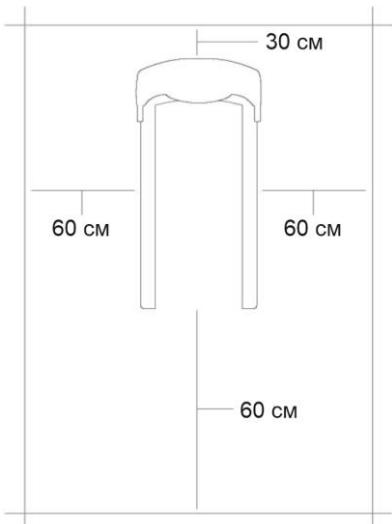
## **Настройка оборудования**

### **ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ ТРЕНАЖЕРА**

Место, где установлен тренажер, должно быть хорошо освещенным и проветриваемым. Установите тренажер на твердой, ровной поверхности, так, чтобы расстояние от стены или других предметов было достаточным (свободное пространство должно быть не менее 60 см по бокам, не менее 30 см перед оборудованием, не менее 60 см позади него).

Свободное пространство сзади тренажера обеспечит Вам комфортный подход к тренажеру и спуск с него.

Если Вы ставите тренажер на ковер, необходимо подложить под него коврик из твердого пластика, чтобы предохранить ковер и оборудование от возможных повреждений. Также это позволит избежать царапин, сколов и вмятин, если напольное покрытие в Вашем доме выполнено из деликатных материалов (паркетная доска, штучный паркет, натуральный линолеум, пробковое



покрытие и т. п.)

Не размещайте тренажер в помещениях с высокой влажностью, например, рядом с парной, сауной или закрытым бассейном. Водяные пары или хлор могут отрицательно повлиять на электронные и другие компоненты тренажера. Рекомендуется устанавливать тренажер в комфортном помещении.

## **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СБОРКЕ**

Перед сборкой тренажера тщательно изучите ее последовательность и выполняйте все рекомендации. Используйте для сборки приложенный или рекомендуемый инструмент. Убедитесь, что в наличии имеются все детали, и они не повреждены. Не прикладывайте чрезмерных усилий к инструменту во избежание травм и повреждения элементов конструкции тренажера. Сначала соберите все детали тренажера, не до конца затянув гайки и болты, и, убедившись, что конструкция собрана правильно, затяните их до конца.

Каждый тренажер на заводе проходит проверку качества. Это необходимо, чтобы убедиться в корректной работе всех узлов оборудования. При этом может потребоваться частичная или полная сборка (зависит от конкретной модели). В связи с этим в местах соединений элементов тренажера могут остаться следы стыковки деталей и использования технологического крепежа.

## **Техническое обслуживание/ Гарантия/ Ремонт ЧИСТКА ЭЛЛИПТИЧЕСКОГО ТРЕНАЖЕРА**

Профилактическое обслуживание и ежедневная чистка оборудования продлят срок его эксплуатации и помогут сохранить его внешний вид.

При этом важно соблюдать следующие рекомендации:

- Перед любым обслуживанием обязательно отключайте тренажер от электрической сети. К обслуживанию можно приступать примерно через минуту после полного обесточивания внутренних электрических цепей тренажера;
- Защищайте тренажер от попадания прямого солнечного света, в противном случае возможно выцветание пластиковых деталей;
- Тренажер необходимо устанавливать в сухом месте;
- Для чистки используйте мягкую хлопчатобумажную ткань;

- Не применяйте абразивные препараты, агрессивные жидкости для чистки рабочих поверхностей тренажера, такие, как ацетон, бензин, уайт-спириты, бензол и их производные - во избежание повреждения лакокрасочных покрытий и пластиковых деталей. Для ухода рекомендуется применять слегка смоченную нейтральным раствором моющей жидкости (мыльный раствор) ткань с последующей протиркой сухой тканью;
- После каждого использования тренажера протирайте педали, рукоятки, датчики пульса и поручни;
- Не допускайте попадания жидкости на тренажер. Это может привести к его повреждению или возникновению угрозы поражения электротоком;
- Проверяйте ход и надежность крепления педалей;
- Если тренажер неустойчив и качается, выровняйте его с помощью регулировочных ножек;
- Регулярно выполняйте уборку территории вокруг тренажера.

## **ПРОВЕРКА ТРЕНАЖЕРА НА ПРЕДМЕТ ПОВРЕЖДЕНИЯ ДЕТАЛЕЙ**

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ тренажер, если он поврежден или имеет сломанные или изношенные детали. Используйте только те запасные части, которые поставляются заводом-изготовителем оборудования.

РЕГУЛЯРНО ПРОВОДИТЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ТРЕНАЖЕРА. Оно является залогом бесперебойной работы оборудования и сохранения гарантийных обязательств. Необходимо проводить регулярный осмотр тренажера. Дефектные детали следует немедленно заменять. Не следует использовать некорректно работающее оборудование до проведения ремонта. Обслуживание и ремонт должны проводиться только лицами, обладающими необходимой квалификацией.

## **ПРАВИЛА УХОДА И ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ЕЖЕДНЕВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Рекомендуем Вам ежедневно протирать тренажер влажной тканью с мягким чистящим средством (мыльный раствор), не содержащим этилового или нашатырного спирта.

## **ЕЖЕНЕДЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- Проверьте горизонтальное положение тренажера. В случае необходимости выровняйте его с помощью регулируемых ножек по уровню пола.
- Протрите детали тренажера: консоль, поручни, направляющие роликов от пыли, грязи и пота.

## **ЕЖЕМЕСЯЧНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- Проверьте затяжку винтов на всех резьбовых соединениях тренажера.
- Убедитесь в отсутствии люфта после затяжки винтов.
- Пропылесосьте пространство под и вокруг тренажера.
- Удалите грязь из накладок в педалях.
- Убедитесь в отсутствии сколов и трещин на пластиковых декоративных элементах оборудования.
- Проверьте работу регулятора нагрузки во всем диапазоне его значений.
- Проверьте работу дисплея консоли на каждой из программ тренировок. При значительном снижении контрастности изображения на дисплее замените в нем элементы питания.

## **ЕЖЕКАРТАЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ – ВАЖНО!**

- Снимите пластиковые кожухи и смажьте шарнирные соединения рычагов педалей и поручней (рекомендуется использовать тефлоновую смазку).
- Снимите круглый защитный кожух. Проверьте состояние и натяжение приводного ремня. В случае необходимости замените ремень или отрегулируйте его натяжение.
- Смажьте ось центральной стойки (для эллиптических тренажеров).
- Смажьте ось шатунного узла (для эллиптических тренажеров).
- Проверьте ось шкива на предмет люфта.
- Проверьте крепление маховика.
- Оцените состояние подшипников на оси шкива и маховика на предмет вытекшей смазки и их люфта относительно посадочного места.

**Условия гарантии и сервисного обслуживания указаны в Гарантийном талоне. Убедитесь, что Вы ознакомились с содержанием Гарантийного талона. Не выбрасывайте гарантийный талон.**

## **Указания по утилизации**

### **ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

Данный тренажер не относится к бытовым отходам. Пожалуйста, не выбрасывайте оборудование либо элементы питания вместе с бытовыми отходами, для утилизации использованных элементов питания пользуйтесь действующими в Вашей стране системами возврата и сбора для утилизации.



Надлежащий раздельный сбор разобранных приборов, которые впоследствии отправятся на переработку, утилизацию или экологичное захоронение, способствует предотвращению возможных негативных воздействий на окружающую среду и здоровье человека, а также позволяет повторно использовать материалы, из которых изготовлено устройство. За незаконную утилизацию устройства пользователь может быть привлечен к административной ответственности, предусмотренной действующим законодательством.

**НАЗНАЧЕНИЕ ТРЕНАЖЕРА** - Тренажер предназначен для домашнего использования.

## КОНСОЛЬ



Рис. 1



Рис. 2

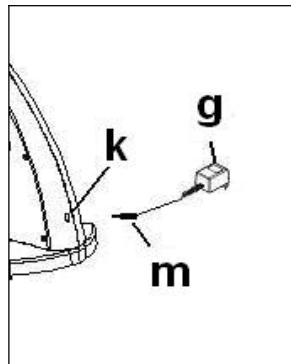


Рис. 3

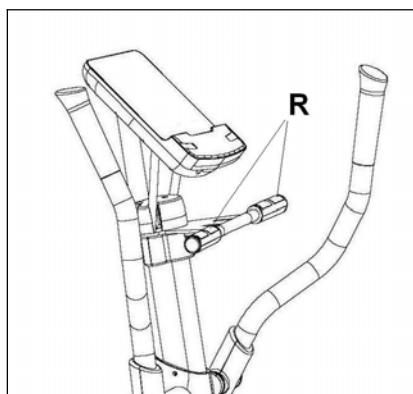


Рис. 4

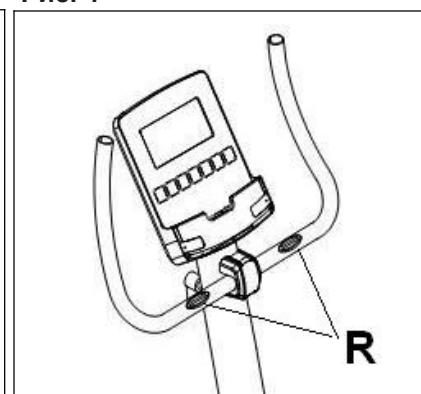


Рис. 5

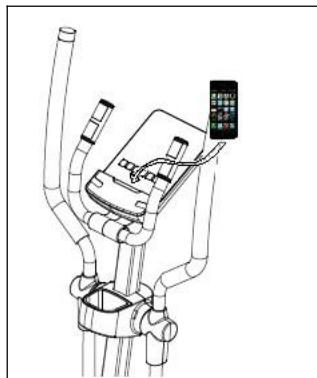
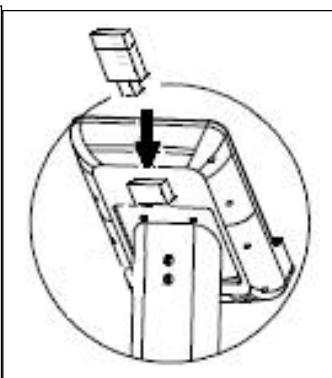


Рис. 6



## **STARTING (ЗАПУСК)**

Чтобы включить монитор, сначала подключите адаптер, поставляемый с тренажером, в сетевую розетку (220 В - 240 В), а штекер адаптера - в розетку тренажера. (Рис. 2)

Экран автоматически включит программу "U0" (Пользователь 0), как только начнете выполнять упражнения. Выберите пользователя между U0-U4 при помощи клавиш UP▲/DOWN▼, а затем нажмите ENTER (ВВЕСТИ).

Затем появятся символы мужчины/женщины, выберите с помощью клавиш UP▲/DOWN▼ и нажмите ENTER (ВВЕСТИ) для подтверждения. Затем появится сообщение Age (Возраст), выберите с помощью клавиш UP▲/DOWN▼ (от 10 до 100) и нажмите ENTER (ВВЕСТИ) для подтверждения. Затем будет спрошен Ваш Height (Рост), выберите его с помощью клавиш UP▲/DOWN▼ (от 90 до 210 см) и нажмите ENTER (ВВЕСТИ) для подтверждения. Появится Weight (Вес), выберите с помощью клавиш UP▲/DOWN▼ (от 10 до 150 кг) и нажмите ENTER (ВВЕСТИ) для подтверждения.

Если в какой-то момент во время выполнения упражнения нажать кнопку START/STOP (ПУСК/СТОП), то все функции тренажера будут остановлены. Повторное нажатие кнопки START/STOP (ПУСК/СТОП) перезагрузит тренажер.

Монитор автоматически отключится, если тренажер простояивает более 4 минут.

**Важная информация!** Положите электронные компоненты в специальные контейнеры, рис. 1.

## **ФУНКЦИИ КОНСОЛЬ**

Этот электронный блок имеет 5 функциональных клавиш: START/STOP (ПУСК/СТОП); RESET (СБРОС), ENTER (ВВЕСТИ); UP▲; DOWN▼. В центре экрана будет одновременно отображаться выбранный программный уровень. Имеется пять окон, которые указывают SPEED/RPM (СКОРОСТЬ/ЧИСЛО ОБОРОТОВ); TIME (ВРЕМЯ); DISTANCE (РАССТОЯНИЕ); WATTS/CALORIES (БАТТЫ/КАЛОРИИ) и PULSE RATE (ЧАСТОТА ПУЛЬСА).

Этот монитор также имеет 1 ручную программу, 12 предустановленных программ уровня нагрузки; 1 определенную пользователем программу и 4 программы управления частотой сердечных сокращений; 1 фитнес-

тест; 1 ваттную программу и 1 программу случайного выбора.

При остановленном или работающем мониторе окна SPEED/RPM (СКОРОСТЬ/ОБОРОТЫ) и WATT/CAL (ВАТТ/КАЛОРИИ) каждые 5 секунд дают поочередное отображение.

## **ИЗМЕНЕНИЕ С КИЛОМЕТРОВ НА МИЛИ**

При тренажере, отсоединенном от сети, нажмите и удерживайте клавиши STOP и ENTER и вставьте адаптер питания. Нажимать клавишу MODE (РЕЖИМ), пока на дисплее не появится слово F09, используйте клавиши UP ▲ and DOWN для выбора между (METRIC / км. -- ENGLISH / Millas). После выбора опции нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ) для подтверждения. Отсоедините и снова подсоедините тренажер для продолжения работы.

## **ПЕРЕХОД ИЗ ОДНОГО РЕЖИМА РАБОТЫ В ДРУГОЙ**

После выбора пользователя различные программы начнут мигать. Этот монитор позволяет работать в 7 различных режимах: Manual (Ручной), Program (Программный), Fitness (Фитнес), Personal (Персональный), Watt (Watt), Pulse (Пульс - HRC) и Random (Случайный выбор). Для перехода из одного режима в другой нажмите кнопку START/STOP (ПУСК/СТОП), чтобы остановить монитор, затем нажмите кнопку RESET (СБРОС) и с помощью кнопок UP▲/DOWN▼ выберите нужный режим.

Нажатие клавиши QUICKSTART (БЫСТРЫЙ ПУСК) начнется непосредственно в ручном режиме.

## **MANUAL FUNCTION (ФУНКЦИЯ РУЧНОЙ УСТАНОВКИ ПРОГРАММ)**

Воспользуйтесь клавишами UP▲/DOWN▼ для выбора ручной функции и нажмите ENTER (ВВЕСТИ). Нажмите клавишу START/STOP (ПУСК/СТОП) для начала тренировки и используйте клавиши UP▲/DOWN▼ для увеличения или уменьшения уровня нагрузки. Есть 24 уровня нагрузки. Если нажмете кнопку START/STOP (ПУСК/СТОП), находясь на начальном экране, упражнение начнется непосредственно в ручном режиме.

## **Программирование ограничения по времени.**

Если после выбора ручного режима нажать клавишу ENTER (ВВЕСТИ), окно времени начнет мигать. Нажатием клавиш UP▲/DOWN▼ вы можете запрограммировать время выполнения упражнения (от 5 до 99 минут). Выберите время и нажмите START/STOP (ПУСК/СТОП), чтобы начать упражнение. Время начнет отсчитываться до тех пор, пока не достигнет нуля, и монитор издаст несколько звуковых сигналов, указывающих на то, что Вы достигли запрограммированного значения.

## **Программирование ограничения расстояния.**

Если после выбора ручного режима нажать клавишу ENTER (ВВЕСТИ) дважды, то начнет мигать окно расстояния. Нажатием клавиш UP▲/DOWN▼ вы можете запрограммировать расстояние для своего упражнения (от 1 до 99 км). Выберите расстояние и нажмите START/STOP (ПУСК/СТОП), чтобы начать упражнение. Расстояние начнет отсчитываться, пока не достигнет нуля, и монитор издаст несколько звуковых сигналов, указывающих на то, что Вы достигли запрограммированного значения.

## **Программирование лимита калорий.**

Если после выбора ручного режима нажать кнопку ENTER (ВВЕСТИ) три раза, начнет мигать окно калорий. Нажатием клавиш UP▲/DOWN▼ Вы можете запрограммировать калории для упражнения (от 10 до 990 кал.). Выберите калории и нажмите START/STOP (ПУСК/СТОП), чтобы начать упражнение. Калории начнут отсчитываться, пока не достигнут нуля, и монитор издаст несколько звуковых сигналов, указывающих на то, что Вы достигли запрограммированного значения.

## **PROGRAM ПРОГРАММ)**      **(ФУНКЦИЯ**      **ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫХ**

Воспользуйтесь кнопками UP▲/DOWN▼ для выбора функции PROGRAM (ПРОГРАММА) и нажмите ENTER (ВВЕСТИ). Нажмите клавиши UP▲/DOWN▼ для выбора желаемой программного графика (1-12) и затем нажмите клавишу ENTER (ВВЕСТИ). Нажмите START/STOP (ПУСК/СТОП), чтобы начать упражнение. Продолжительность программного графика составляет 16 минут, разделенных на 16-минутные этапы.

Чтобы запрограммировать время, расстояние и/или калории, выполните следующую процедуру: После выбора программы и перед нажатием

клавиши START/STOP (ПУСК/СТОП) нажмите клавишу ENTER (ВВЕСТИ) для программирования времени с помощью клавиш UP▲/DOWN▼. В этом случае время будет разделено на шестнадцать этапов. Нажмите клавишу ENTER (ВВЕСТИ), чтобы запрограммировать расстояние. Нажмите ENTER (ВВЕСТИ) еще раз, чтобы запрограммировать калории. Нажмите START/STOP (ПУСК/СТОП), чтобы начать упражнение.

Вы можете изменять уровень нагрузки во время выполнения упражнения, нажимая клавиши UP▲/DOWN▼.

## **ФИТНЕС ТЕСТ**

Воспользуйтесь клавишами UP▲/DOWN▼ для выбора функции FITNESS (ФИТНЕС) и нажмите ENTER (ВВЕСТИ). Нажмите START/STOP (ПУСК/СТОП), чтобы начать упражнение.

Пользователь должен проехать максимально возможное расстояние за 8 минут.

По истечении этого времени электронное устройство вычислит разницу, и на экране отобразится ваш фитнес-статус: «F1, F2,..., F5, F6»; где «F1» — лучший (фитнес «Excellent») и «F6» — худший (фитнес «Very Poor»).

## **ПРОГРАММА УРОВНЯ МОЩНОСТИ ВАТТ**

Нажмите клавиши UP▲/DOWN▼ для выбора функции WATT (BATT) и нажмите ENTER (ВВЕСТИ). Нажатием клавиш UP▲/DOWN▼ Вы можете запрограммировать ватты, производимые во время упражнения (от 50 до 280 ватт). Выберите ватты и нажмите ENTER (ВВЕСТИ), чтобы запрограммировать время. Нажмите ENTER (ВВЕСТИ) еще раз, чтобы запрограммировать расстояние. Нажмите клавишу ENTER (ВВЕСТИ) последний раз, чтобы запрограммировать калории. Нажмите START/STOP (ПУСК/СТОП), чтобы начать упражнение.

Уровень нагрузки при выполнении упражнения саморегулируется в зависимости от выбранной скорости и количества ватт.

## **УСТАНОВКА СОБСТВЕННЫХ ПРОГРАММ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

Воспользуйтесь клавишами UP▲/DOWN▼ для выбора функции PERSONAL (ПЕРСОНАЛЬН.) и нажмите ENTER (ВВЕСТИ). Первый столбец уровня упражнений начнет мигать слева от центральной

области дисплея. Выберите необходимый уровень для этого первого этапа с помощью клавиш UP▲/DOWN▼ и затем нажмите ENTER (ВВЕСТИ). Повторите эту процедуру для программирования всех шестнадцати этапов пользовательской программы. Нажмите START/STOP (ПУСК/СТОП), чтобы начать упражнение.

Чтобы запрограммировать время, расстояние и/или калории, выполните следующую процедуру: После определения программы пользователя и перед нажатием кнопки START/STOP (ПУСК/СТОП) нажмите и удерживайте кнопку ENTER (ВВЕСТИ) в течение 4 секунд, пока не начнет мигать функция времени. Для выбора времени нажмите клавиши UP▲/DOWN▼. Нажмите клавишу ENTER (ВВЕСТИ), чтобы запрограммировать расстояние. Нажмите ENTER (ВВЕСТИ) еще раз, чтобы запрограммировать калории. Нажмите START/STOP (ПУСК/СТОП), чтобы начать упражнение.

## ПУЛЬСОЗАВИСИМЫЕ ПРОГРАММЫ

Воспользуйтесь клавишами UP▲/DOWN▼ для выбора функции H.R.C. и нажмите ENTER (ВВЕСТИ). Воспользуйтесь клавишами UP▲/DOWN▼ для выбора нужной опции (55%, 75%, 90% или Tag) и нажмите клавишу ENTER (ВВЕСТИ). Первые три представляют собой процентное соотношение к максимальному пульсу (220-возраст), а четвертый используется для ручного задания целевого пульса. Если Вы выберете Tag, то воспользуйтесь клавишами UP▲/DOWN▼ для выбора желаемого сердечного пульса, а затем нажмите ENTER (ВВЕСТИ). Нажмите START/STOP (ПУСК/СТОП), чтобы начать упражнение. Уровень нагрузки будет регулироваться автоматически в соответствии с выбранным значением сердечного пульса. Если частота пульса ниже заданного значения, то настройка нагрузки будет увеличиваться на один уровень каждые 30 секунд до тех пор, пока не достигнет максимального значения 24. Если частота пульса превышает заданное значение, монитор будет издавать предупреждающие звуковые сигналы и каждые 15 секунд снижать на один уровень настройки нагрузки до тех пор, пока она не достигнет минимального значения 1. Если частота пульса остается выше заданного значения более 30 секунд, монитор издаст звуковой сигнал и остановится, чтобы защитить пользователя.

Чтобы запрограммировать время, расстояние и/или калории, выполните следующую процедуру: После выбора программы сердечного пульса и перед нажатием клавиши START/STOP (ПУСК/СТОП) нажмите клавишу

ENTER (ВВЕСТИ), чтобы запрограммировать ограничение по времени с помощью клавиш UP▲/DOWN▼. Нажмите ENTER (ВВЕСТИ) еще раз, чтобы запрограммировать расстояние.

Нажмите клавишу ENTER (ВВЕСТИ) последний раз, чтобы запрограммировать калории. Нажмите START/STOP (ПУСК/СТОП), чтобы начать упражнение.

При использовании этих программ руки должны быть расположены на датчиках пульса (R).

## **ФУНКЦИЯ ВЫБОРА ПРОГРАММЫ СЛУЧАЙНЫМ ОБРАЗОМ**

Воспользуйтесь клавишами UP▲/DOWN▼ для выбора функции RANDOM (СЛУЧАЙНЫМ ОБРАЗОМ) и нажмите ENTER (ВВЕСТИ).

Вы увидите профиль программы random (случайным образом). Нажмите START/STOP (ПУСК/СТОП), чтобы начать упражнение.

Продолжительность программного графика составляет 16 минут, разделенных на 16-минутные этапы.

Чтобы запрограммировать время, расстояние и/или калории, выполните следующую процедуру: После выбора программы и перед нажатием клавиши START/STOP (ПУСК/СТОП) нажмите клавишу ENTER (ВВЕСТИ) для программирования времени с помощью клавиш UP▲/DOWN▼. В этом случае время будет разделено на шестнадцать этапов. Нажмите клавишу ENTER (ВВЕСТИ), чтобы запрограммировать расстояние. Нажмите ENTER (ВВЕСТИ) еще раз, чтобы запрограммировать калории. Нажмите START/STOP (ПУСК/СТОП), чтобы начать упражнение.

Вы можете изменять уровень нагрузки во время выполнения упражнения, нажимая клавиши UP▲/DOWN▼.

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ИЗМЕРЕНИЮ ПУЛЬСА НА РУЧНОМ ЗАХВАТЕ - ПРИМЕНЕНИЕ**

### **Ручной захват для пульса**

В данной модели частота пульса измеряется путем размещения обеих рук на датчиках (R), расположенных на руле, как показано на рис. 3.

Когда обе руки находятся на датчиках, на правой стороне экрана начинает мигать символ сердца, обозначенный как PULSE (ПУЛЬС), и через несколько секунд на экране появляется показание пульса.

Если обе руки расположены неправильно, как показано на рис. 3, то

функция измерения пульса не будет работать.

Если на экране появляется буква "Р" или не мигает символ сердца, убедитесь, что обе руки правильно расположены на датчиках.

## **ТЕЛЕМЕТРИЧЕСКАЯ ЧАСТОТА ПУЛЬСА**

Монитор оборудован для приема сигналов от телеметрической системы измерения пульса.

Система состоит из приемника (D) и передатчика (грудная полоса не входит в комплект) Рис.6.

**При одновременном использовании телеметрическая система определения пульса имеет приоритет над системой определения пульса от ручных захватов.**

(См. руководство по телеметрической частоте пульса).

## **iOS OPERATION (совместимые iPhone, iPad and iPod Touch)**

Скачайте Pafers App из App Store (Проверьте совместимые приложения на веб-сайте BH: [www.bhfitness.com](http://www.bhfitness.com)). Затем подключите USB Bluetooth-модуль (приобретается отдельно) к USB-порту на задней панели монитора (рис. 6.).

Включите Bluetooth в настройках на iOS-устройстве.

Откройте приложение Pafers и запустите его. При запросе приложения выберите соответствующий модуль BH из списка, отображаемого на устройстве, для сопряжения.

## **ОС ANDROID (совместимые с Android-устройства)**

Скачайте Pafers App из Google Play (Проверьте совместимые приложения на веб-сайте BH: [www.bhfitness.com](http://www.bhfitness.com)). Затем подключите USB Bluetooth-модуль (приобретается отдельно) к USB-порту на задней панели монитора (рис. 6.).

Включите Bluetooth в настройках на устройстве Android. Откройте приложение Pafers и запустите его. При запросе приложения выберите соответствующий модуль BH из списка, отображаемого на Android-устройстве, для сопряжения.

## **РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК**

**Проблема:** Дисплей включается, но работает только функция "Time" (Время).

**Решение:**

а.- Убедитесь, что соединительный кабель подключен **Проблема:** Сегменты отображения показаний функции не видны или появляются сообщения об ошибках для конкретной функции.

**Решение:**

а.- Отсоедините его от сети 220 В на 15 секунд, а затем снова подсоедините.

б.- Если вышеприведенные шаги не помогут, то замените электронный монитор.

## **Трансформатор**

**Проблема:** Монитор не включается.

**Решение:**

а.- Проверьте сетевое подключение 220 В б.- Проверьте выходное подключение из трансформатора к тренажеру.

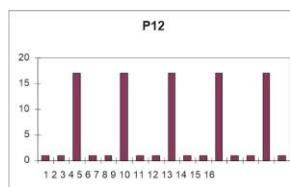
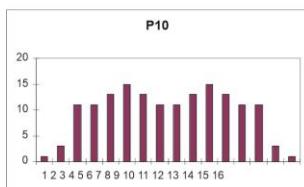
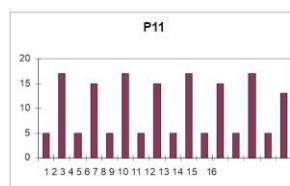
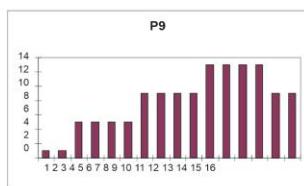
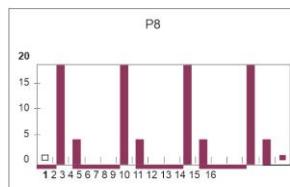
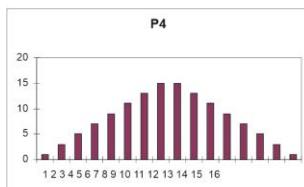
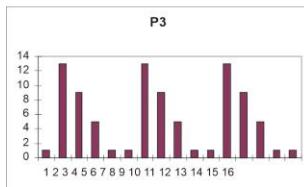
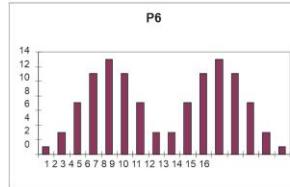
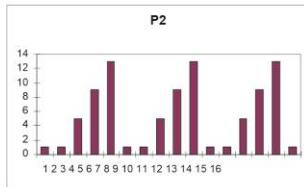
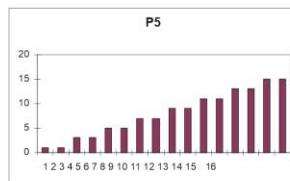
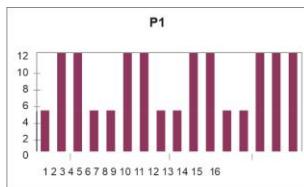
с.- Проверьте кабельные соединения для главной опоры.

Не оставляйте электронный монитор под прямыми солнечными лучами, так как это может повредить жидкокристаллический дисплей. Точно так же не подвергайте его воздействию воды и ударов.

Непременно обращайтесь в службу технической поддержки, если у вас возникли вопросы, позвонив в отдел обслуживания покупателей (см. последнюю страницу в руководстве).

**ВН ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ИЗМЕНЯТЬ  
СПЕЦИФИКАЦИИ СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ БЕЗ  
ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.**

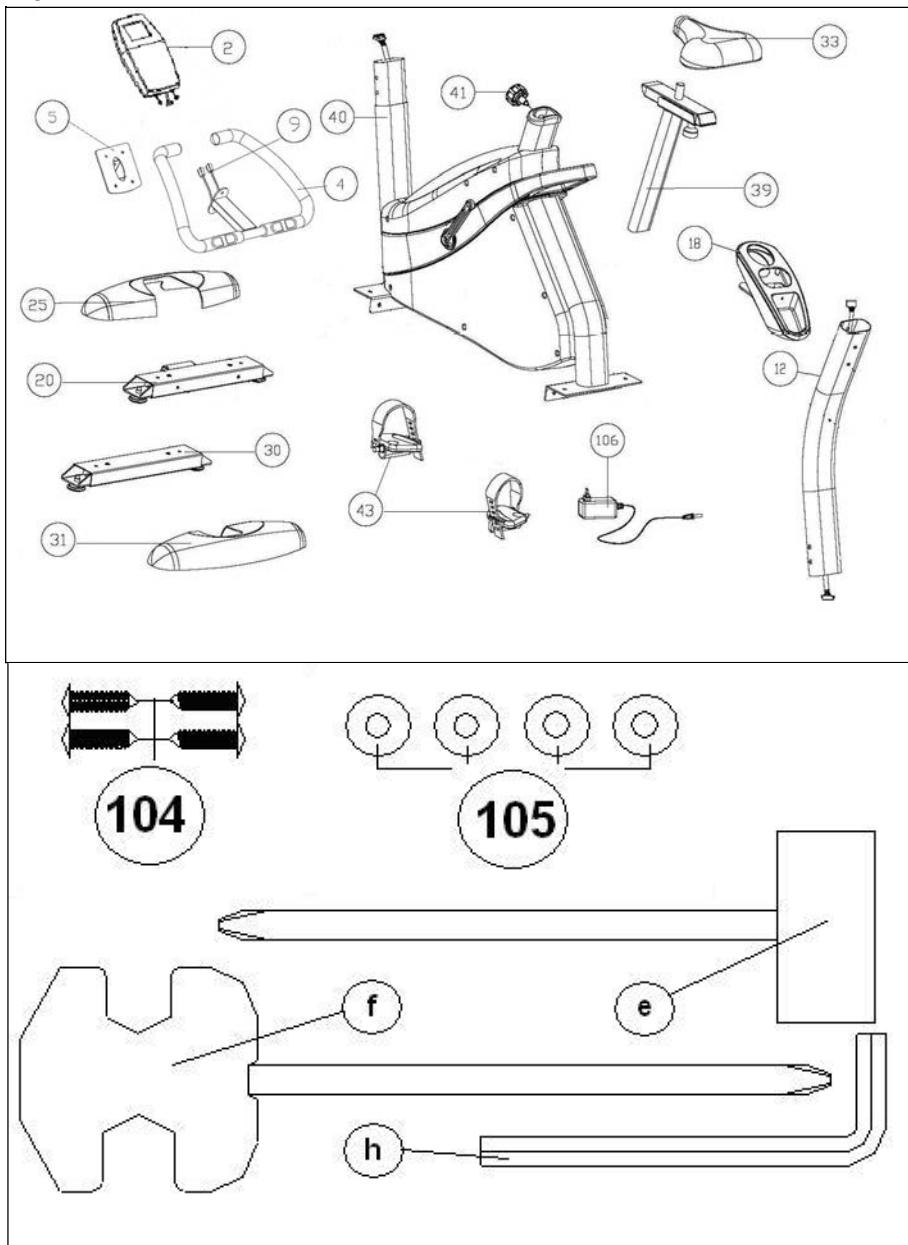
## (RU) ПРОФИЛИ ПРОГРАММ



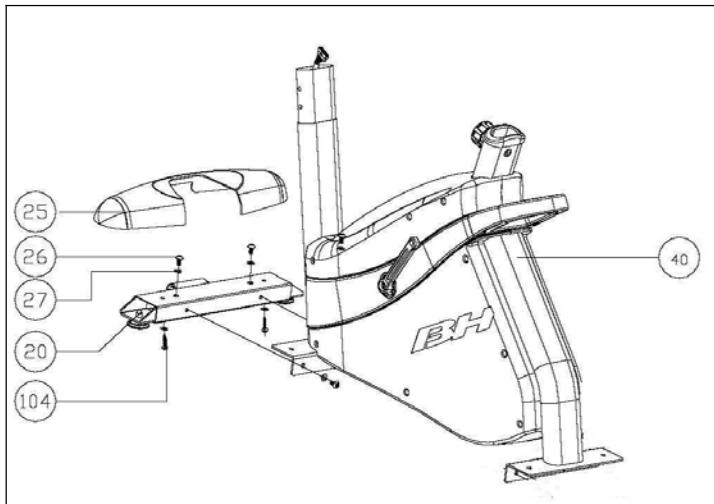


## Инструкции по сборке и эксплуатации

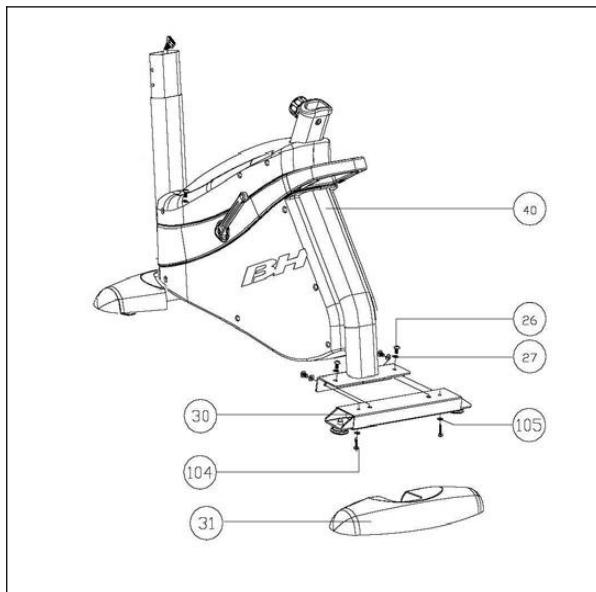
Рис. 1



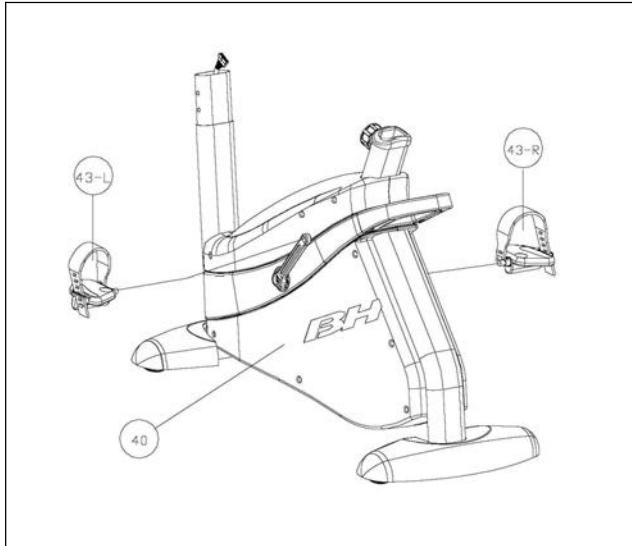
**Рис. 2**



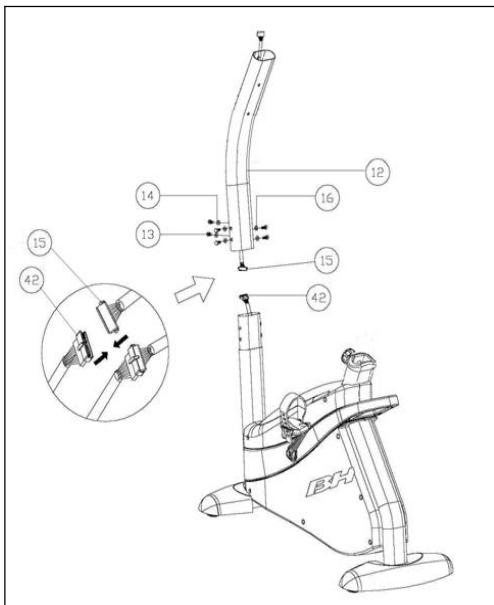
**Рис. 3**



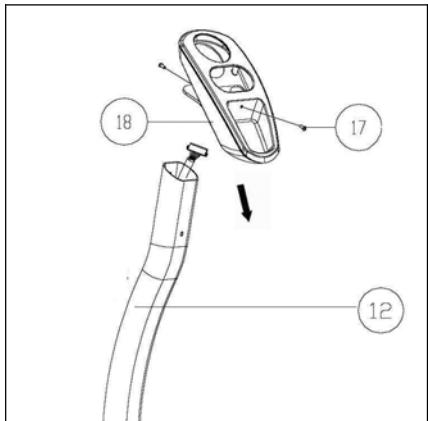
**Рис. 4**



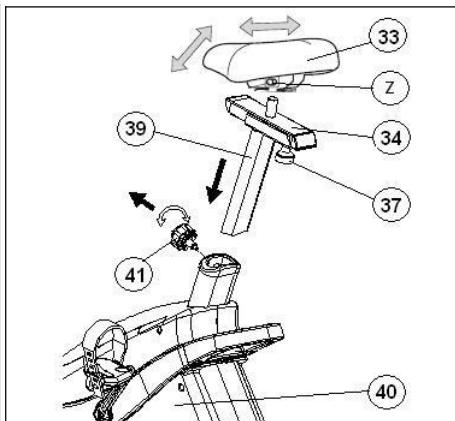
**Рис. 5**



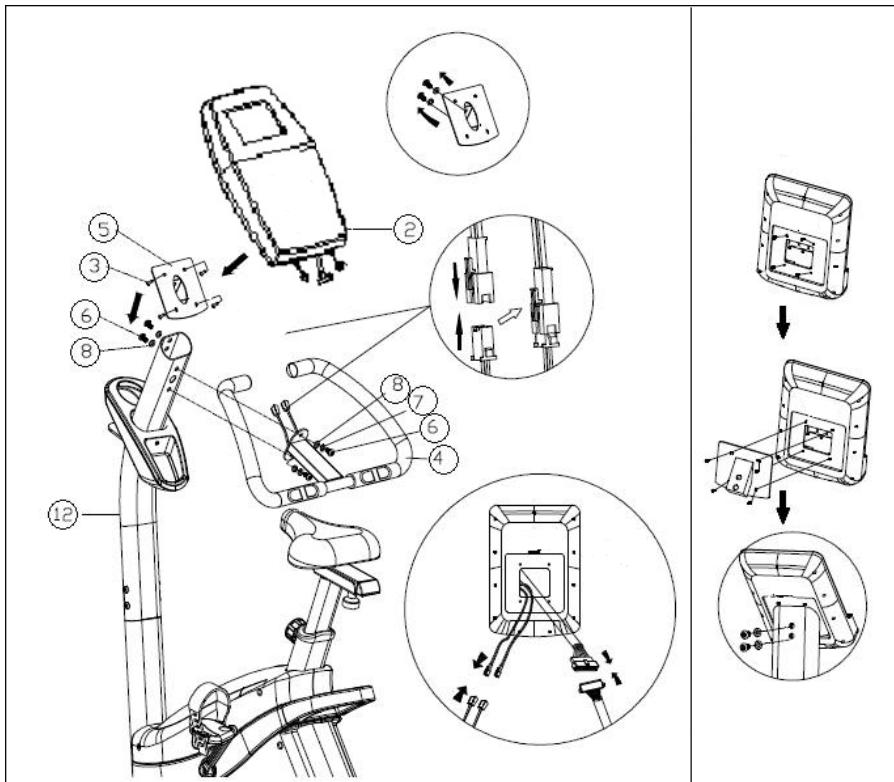
**Рис. 6**



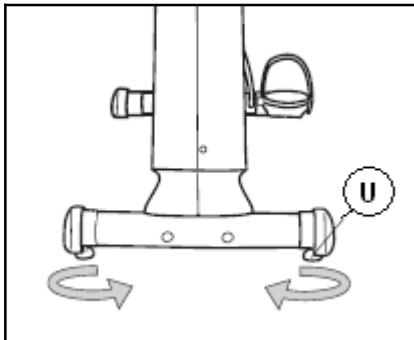
**Рис. 7**



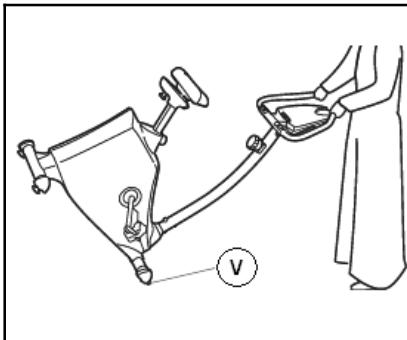
**Рис. 8**



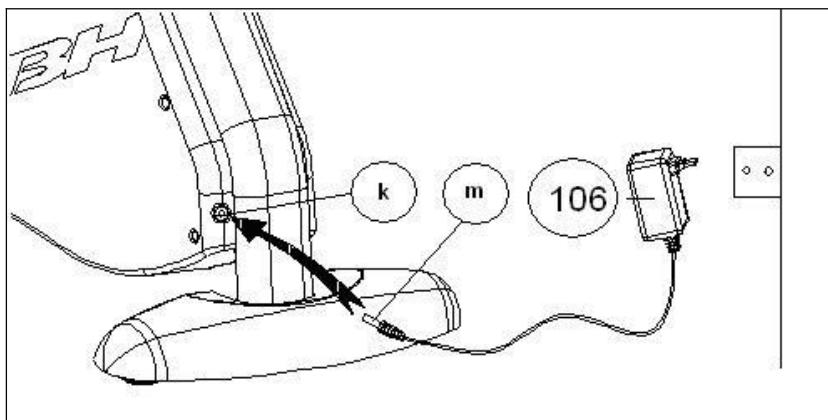
**Рис. 9**



**Рис. 10**



**Рис. 11**



# **ВАЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

Этот велотренажер был спроектирован и сконструирован так, чтобы обеспечить максимальную безопасность. Тем не менее, при использовании тренажерного оборудования необходимо принимать определенные меры предосторожности. Перед сборкой и использованием велотренажера прочтите все руководство. Также необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- 1** Никогда не подпускайте детей близко к этому оборудованию. НЕ оставляйте их без присмотра в комнате, где хранится велотренажер.
- 2** Одновременно им может пользоваться только один человек.
- 3** Если вы испытываете головокружение, тошноту, боли в груди или другие симптомы при использовании этого тренажера, ОСТАНОВИТЕ упражнение. НЕМЕДЛЕННО ОБРАТИТЕСЬ К МЕДИЦИНСКОМУ РАБОТНИКУ
- 4** Используйте прибор на ровной твердой поверхности. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать данный велотренажер на открытом воздухе или рядом с водой.
- 5** Держите руки подальше от движущихся частей.
- 6** Носите одежду, подходящую для выполнения упражнений. Не используйте мешковатую одежду, которая может застрять в подвижных частях тренажера. При использовании тренажера всегда надевайте кроссовки или кеды. Убедитесь, что все шнурки/шнуровки правильно завязаны.
- 7** Этот прибор разрешается использовать только для целей, описанных в данном руководстве. НЕ используйте аксессуары, не рекомендованные производителем.
- 8** Не ставьте острые предметы рядом с тренажером.
- 9** Люди с ограниченными возможностями не должны использовать тренажер без помощи квалифицированного специалиста или врача.
- 10** Перед использованием тренажера сделайте разогревающие упражнения на растяжку.
- 11** Не используйте велотренажер, если он не работает правильно.

**Внимание: Проконсультируйтесь с врачом перед началом использования этого велотренажера. Этот совет особенно важен для людей старше 35 лет или страдающих проблемами со**

**здравьем.**

**Сохраните данную инструкцию для дальнейшего использования.**

## **ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ**

- 1** Данное устройство прошло испытания и соответствует стандарту EN957 по классу Н.В., подходит для полупрофессионального использования. Максимальный вес пользователя 120 кг. Торможение не зависит от скорости.
- 2** Родители и/или лица, ответственные за детей, всегда должны учитывать их любознательный характер и то, как это часто может приводить к опасным ситуациям и поведению, приводящему к несчастным случаям. Ни при каких обстоятельствах этот тренажер не должен использоваться в качестве игрушки.
- 3** Владелец несет ответственность за то, чтобы все, кто использует тренажер, были должным образом проинформированы о необходимых мерах предосторожности.

## **УКАЗАНИЯ ПО СБОРКЕ**

**Для сборки этого тренажера рекомендуется помочь второго человека.**

Выньте тренажер из коробки и убедитесь, что на нем есть все детали: (40) Основной корпус; (12) Шток руля; (20) Стабилизирующий брус с колесами; (30) Стабилизирующий брус с регулируемыми блоками; (2) Монитор с рулем (4); (25) и (31) Крышки стоек с седлами; (33) Седло; (43L) Левая педаль; (43R) Правая педаль; (41) Рукоятка регулирования высоты седла; (106) Сетевой трансформатор; сумка с шурупами, содержащая: (104) Самонарезной винт ST4.0x14; (105) Плоские шайбы M4x16; (e) Двухсторонний ключ; (f) Гаечный ключ с отверткой; Шестигранный ключ 6 мм.

## **УСТАНОВКА СТАБИЛИЗИРУЮЩИХ ПЛАНОК**

Положите основной корпус на пачку упаковки, как показано на рис. 2 (это поможет при монтаже). Возьмитесь за переднюю стабилизирующую планку, оснащенную колесами (20).

Снимите болты (12) и их гайки и шайбы. Теперь выровняйте две красные точки, как показано на рис. 2, и установите болты (12), гайки и шайбы на место. Надежно затяните.

Затем возьмите финишную облиц. часть для стабилизатора (25) и положите ее на только что собранный стабилизирующий брус с колесами (20). Прикрепите облицовку к нижней части с помощью пластиковых винтов с резьбой (104) и плоских шайб (105).

Затем покладите основной корпус на пачку упаковочного материала (это облегчит сборку). Возьмите задний стабилизатор с регулируемыми ножками (30) и установите его на заднюю стойку тренажера, вставьте болты (12) с плоскими шайбами и гайками, надежно затяните.

Затем возьмите финишную облицовочную часть для стабилизатора (25) и положите ее на только что собранный стабилизирующий брус с колесами (20). Прикрепите облицовку к нижней части с помощью пластиковых винтов с резьбой (104) и плоских шайб (105), рисунок 3.

## **КРЕПЛЕНИЕ ПЕДАЛЕЙ**

Инструкции по монтажу педалей должны соответствовать букве, неправильный монтаж может привести к повреждению резьбы винта либо на педали, либо на шатуне. Правая и левая относятся к расположению, которое принимает пользователь, сидя на седле для выполнения упражнений.

Правая педаль, обозначенная буквой (43R), прикручивается к правому шатуну (44R), также обозначенному буквой (43R), в направлении по часовой стрелке. Надежно затяните, рис. 4.

Левая педаль, обозначенная буквой (43L), прикручивается к левому шатуну, также обозначенному буквой (43L), в направлении против часовой стрелки. Надежно затяните, рис. 4.

## **УСТАНОВКА СТОЙКИ РУЛЯ.**

Соедините две клеммы (15 и 42), рис. 5, выходящие из штока руля (12) и основного корпуса (40).

Вставьте шток руля (12) на выступ на главном корпусе (40), чтобы не защемить кабели.

Установите болты (40) и плоские шайбы, как показано на рис. 5, выровняйте шток руля и затяните вручную.

## **УСТАНОВКА ДЕРЖАТЕЛЯ БУТЫЛКИ**

Возьмите держатель для бутылок (18), вставьте его через верхнюю часть руля (12), рис. 6.

Далее, отпустите винты (17) на руле (12), установите держатель бутылки и закрепите его с помощью ранее снятых винтов (17).

## **ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ УСТАНОВКИ СЕДЛА**

Для того, чтобы поднять или опустить стойку седла (39), рис. 7, сначала немного отпустите рукоятку управления (41) на стойке седла, повернув ее в направлении против часовой стрелки.

Потяните рукоятку управления назад и, не отпуская ее, передвиньте стойку з седлом вверх или вниз. Затем возьмите горизонтальную трубу для седла (18) и прикрепите седло (33) к ней, рис. 7, затяните гайки (Z).

## **ВЕРТИКАЛЬНОЕ РЕГУЛИРОВАНИЕ**

Чтобы поднять или опустить стойку для седла, сначала немного отпустите рукоятку управления (41) на стойке для седла, повернув ее против часовой стрелки, потяните рукоятку управления назад и, не отпуская ее, переместите стойку для седла вверх или вниз, рис. 7. Когда она будет на нужной высоте, отпустите рукоятку, и она зафиксируется в отверстии на стойке с седлом. Затяните, повернув рукоятку управления (41) по направлению к часовой стрелке.

## **ГОРИЗОНТАЛЬНОЕ РЕГУЛИРОВАНИЕ**

Для регулирования горизонтального положения седла ослабьте рукоятку управления (37) на горизонтальном брусе седла и переместите седло вместе со бруском в нужное положение, затем надежно затяните рукоятку управления, рис. 7.

## **НАКЛОН СЕДЛА**

Седло можно наклонить назад или вперед. Ослабьте гайку (Z), показанную на рис. 7, расположенную под седлом, наклоните седло в нужное положение и затем надежно затяните гайку.

**Не регулируйте наклон седла в то время, когда сидите на нем.**

## **УСТАНОВКА РУЛЯ**

Выровняйте руль (4) с нижними отверстиями на главной стойке (12), пропустите кабели ручного захвата через внутреннюю часть держателя в направлении, указанном стрелкой, как показано на рис. 8, и вытяните их через верхнее отверстие стойки. Затем возьмите винт (6) и плоскую шайбу (7) (8), предварительно ослабленные и прикрутите их к нижней части руля (4).

## **УСТАНОВКА КОНСОЛИ**

Ослабьте винты (3), рис. 8, с задней стороны монитора.

Затем вдвиньте переднюю часть монитора на пластину (5) в направлении, указанном стрелкой, рис. 8, протолкните кабели в главную стойку, обращая внимание, чтобы не придавить ни один из кабелей.

Верните ранее снятые винты (3).

Подведите монитор (2) к штоку руля (12), рис. 8, соедините две клеммы, выходящие из штока руля (12) и монитора (2), рис. 8. Установите монитор (2) на шток руля (12), как показано на рис. 8, обращая внимание, чтобы не защемить ни один из кабелей. Установите болты (6) вместе с плоскими шайбами, убедившись, что руль правильно выровнен по оси, надежно затяните все болты на штоке руля, включая болты у основания, которые были левой рукой затянуты в точке 4.

## **УСТАНОВЛЕНИЕ УРОВНЯ**

После того, как тренажер будет установлен в окончательное положение, убедитесь в том, что он находится на уровне пола и горизонтально. Этого можно добиться путем привинчивания регулируемой ножки (U) выше или ниже, рис. 9.

## **ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ.**

Тренажер оснащен колесами (V) для облегчения перемещения. Два колеса в передней части тренажера облегчают установку тренажера в любом выбранном положении, как показано на рис. 10. Храните его в сухом месте, желательно не подверженном изменению температуры.

## **ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ**

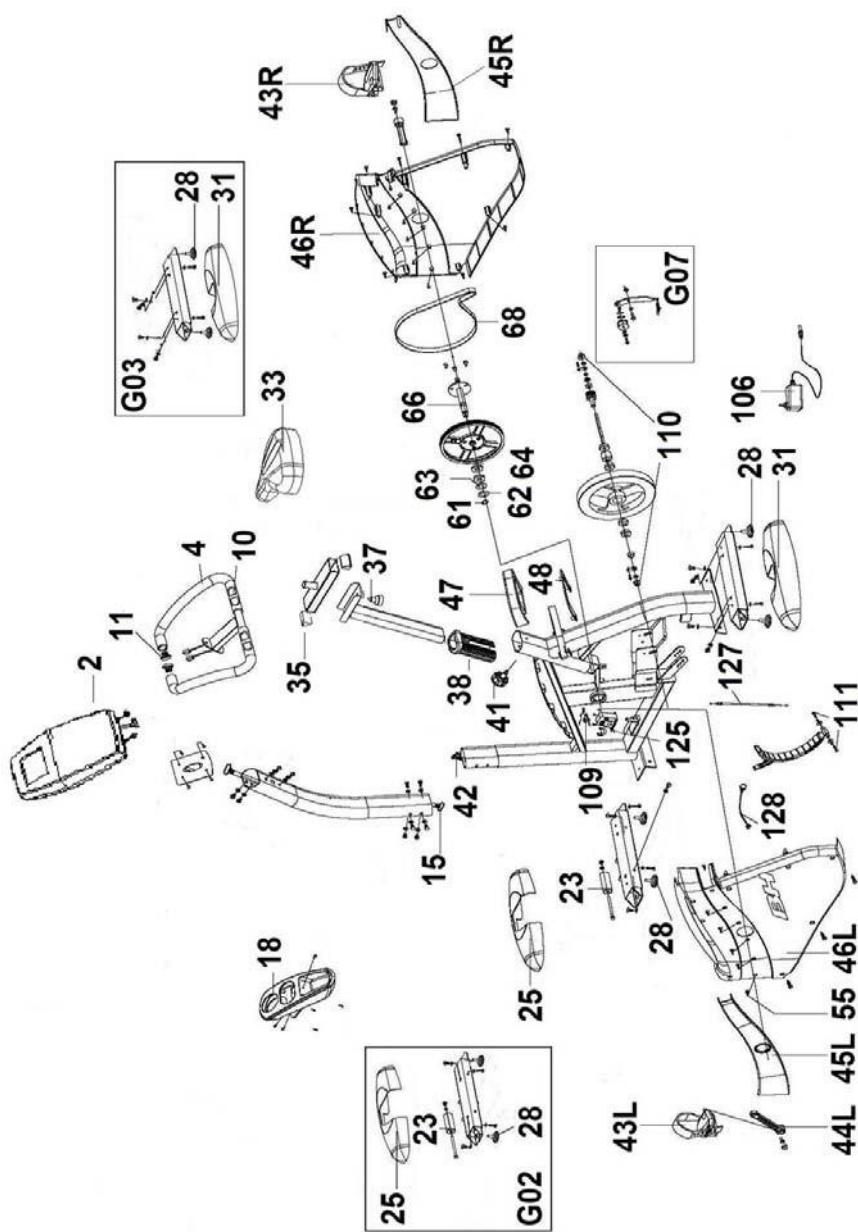
Вставьте штепсель (m) на трансформаторе (106) в соединительное

отверстие (k) на основном корпусе (40) (нижняя часть, задняя часть тренажера), а затем вставьте шнур питания трансформатора в розетку сети 220 В (рис. 11).

Непременно обращайтесь в службу технической поддержки, если у вас возникли вопросы, позвонив в отдел обслуживания покупателей (см. последнюю страницу в руководстве).

**ВН ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ИЗМЕНЯТЬ  
СПЕЦИФИКАЦИИ СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ БЕЗ  
ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.**

# H8705L



**Список комплектующих частей Укажите код детали и количество**

**Например: H8705018**

**1**

<b>№</b>	<b>Описание</b>	<b>Код</b>
2	М10DU Программный монитор	0190610
4	Руль	H8706004
10	Пульс от руки с проводом	0190162
11	Заглушка D1"(STR)	H8705011
15	Кабель верхний 850L	0190156
18	Держатель бутылки серый	H8705018
23	Колесо для транспортировки, черное	H8705023
25	Передний стабил. с заглуш.	H8705025
28	Регулируемый торцевой колпачок	H8705028
31	Задний стабил. с заглуш.	H8705031
33	Седло	H8705R033
35	колпачок	H8705035
37	Рукоятка черная	H8705037
38	Гильза ABS	H8705038
41	Пружинная рукоятка 707A M16xP1.5x27L	H8705041
42	Кабель нижний 750L	0190158
43	Педаль FP-J008 E16(9/16")	H8705043
44	Шатун (9/16")6.5"	H8705044
45R	Крышка цепи, крышка Карбон (правая)	H8705045R
45L	Крышка цепи, крышка Карбон (левая)	H8705045L
46R	Крышка цепи серая (правая)	H8705i046R
46L	Крышка цепи серая (левая)	H8705i046L

47	Верхн. держатель крышки, карбон	H8705047
48	Нижн. держатель крышки, карбон	H8705048
64	Подшипник 6203 (RS)	H8705064
66	Ось OD17	H8705066
68	Лента 440J6	H8705M068
106	Адаптер 6 В	0190174
109	Коробка датчика	H8706109
110	Маховик в сборе	H8705M110
111	Магнитный комплект	H8706111
125	Редуктор	0190219
127	Трос	H8706127
128	Провод пост. напр.	0190160
G02	Передний стабилизатор в сборе	H8702G02
G03	Задний стабилизатор в сборе	H8702G03
G07	Ведомое колесо	H8705MG07



Русский язык	Настоящим компания <i>Exercycle S.L</i> заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директив 2005/32/ЕС, 2011/65/ЕС, 2014/30/ЕС и 2014/35/ЕС.
--------------	---

**BH FITNESS SPAIN**

EXERCYCLE,S.L.  
(Manufacturer  
) P.O.BOX  
195  
01080 VITORIA (SPAIN)  
Тел.: +34 945 29 02 58  
Факс: +34 945 29 00 49  
e-mail:  
sat@bhfitness.com  
www.bhfitness.com

*POST-VENTA*

Tel: +34 945 292 012 /  
902 170 258  
Факс: +34 945 56 05 27  
e-mail: sat@bhfitness.com

**BH FITNESS PORTUGAL**

MAQUINASPORT,  
APARELHOS DE  
DESPORTO, S.A.  
Rua do Metalúrgico  
465 Zona Industrial  
Giesteira  
3750-325 Águeda  
(PORTUGAL)  
Тел.: +351 234 729 510  
Факс: +351 234 729 519  
e-mail: info@bhfitness.pt

**BH FITNESS UK**

Unit 12 Arlington Court  
Newcastle Staffs  
ST5 6SS  
UK 0844 3353988  
International  
00441782634703

*AFTER SALES - UK*

e-mail: service@bh-uk.co.uk

**BH SERVICE**

PORTUGAL Тел.: +351  
707 22 55 24  
Факс: +351 234 729 519  
e-mail: info@bhfitness.pt

**BH FITNESS NORTH  
AMERICA**

20155 Ellipse  
Foothill  
Ranch CA  
92610  
Tel: +1 949 206 0330  
Toll free: +1 866 325 2339  
Факс: +1 949 206 0013  
e-mail:  
fitness@bhnorthamerica.com  
www.bhnorthamerica.com

**BH FITNESS MEXICO**

BH Exercycle de México S.A.  
de CV  
Eje 132 / 136  
Zona Industrial, 2A  
Secc. 78395 San Luis  
Potosí S:L:P:  
MÉXICO  
Тел.: +52 (444) 824 00 29  
Факс: +52 (444) 824 00 31  
[www.bhlatam.com.mx](http://www.bhlatam.com.mx)

**BH Germany GmbH**

Altendorfer Str. 526  
45355 Essen  
Tel: +49 201 450910-0  
e-mail:  
[info@bhgermany.com](mailto:info@bhgermany.com)  
Kostenfreie  
Telefonnummer: 0800  
0996655  
Ersatzteile:  
[www.bhfitness.com](http://www.bhfitness.com)

**BH FITNESS ASIA**

No.139, Jhongshan  
Rd. Daya Township  
Taichung 428, Taiwan.  
R.O.C. Тел.: +886 4  
25609200  
Факс: +886 4 25609280  
e-mail: [info@bhasia.com.tw](mailto:info@bhasia.com.tw)

**BH FITNESS CHINA**

BH China Co., Ltd.  
Block A, NO.68, Branch  
Lane 455, Lane 822,  
Zhen Nan RD., Li Zi Yuan,  
Putuo, Shanghai 200031,  
P.R.C. Tel: +86-021-5284  
6694  
Fax:+86-021-5284 6814  
e-mail: [info@i-bh.cn](mailto:info@i-bh.cn)

**BH FITNESS FRANCE**

SAV FRANCE  
Tel : +33 0810 000 301  
Fax : +33 0810 000 290  
[savfrance@bhfitness.com](mailto:savfrance@bhfitness.com)

**В СВЯЗИ С НАШЕЙ ПРОГРАММОЙ НЕПРЕРЫВНОГО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ  
ПРОДУКЦИИ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ БЕЗ  
ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.**

## ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

Максимальный вес пользователя	130 кг
Размеры д*ш*в	115*54*153 см
Система нагружения	Магнитная
Уровней нагрузки	24
Предустановленные программы	12 (из них 4 пульсозависимые)
Вес маховика	14 кг
Посадка	Горизонтальная и вертикальная
Питание консоли	сеть 220 в
Вес тренажера	53 кг

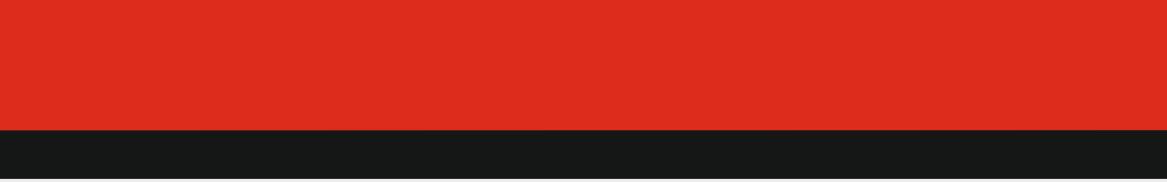
Поставщик: ООО «ФИТАТЛОН», 115230, Россия, Москва Каширское шоссе, дом 13б, эт 5 пом 1 ком 31

Оборудование сертифицировано в соответствии с Техническим Регламентом Таможенного Союза. \*Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию тренажера, не ухудшающие значительно его основные технические характеристики. Все актуальные изменения в конструкции либо технических спецификациях изделия отражены на официальном сайте поставщика оборудования ООО «ФИТАТЛОН»: [www.neotren.ru](http://www.neotren.ru) Последнюю версию Руководства пользователя можно найти на сайте поставщика ООО «ФИТАТЛОН»: [www.neotren.ru](http://www.neotren.ru)

**ВНИМАНИЕ! ТРЕНАЖЕР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**







**BH**FITNESS

